II évfolyam CSÁKTORNYA, 1885. JANUÁR 20. 3. szám || Tečaj II. VU ČAKOVCU 20. JANUARA 1885. Broj 3

A „MURAKÖZ“ megjelenik havonkint 3-szor 1-én, 10-én és 20 án.
Előfizetési árak: Egészévre 3 frt. — kr. Félévre 1 frt. 50 kr. Negyedévre 75 kr.

MURAKÖZ-MEDJIMURJE

„MEDJMURJE“ izlazi svaki mesec trikrat: 1-ga, 10-ga, 20-ga.
Cěna mu je: Na cělo leto 3 frt — kr Na pol leta 1 frt 50 kr Na četvert leta 75 kr

helyi érdekü vegyes tartalmu lap. || NOVINE ZA MEDJIMURSKI PUK

A lap szellemi részét illető közlemények a „Muraköz“ szerkesztőségéhez, az előfizetési dijak pedig Fischel Fülöp könyvkereskedéséhez Csáktornyára küldendők.

Sva pisma i pošiljke naj se pošiljaju „Uredničtvu Medjimurja“ a predplata knjižaru Filipu Fischelu vu Čakovec.

Egyleti élet Muraközben.

A határon fekvő, vegyes nyelvü Muraközt egyleti élet dolgában, a haza szivében fekvő legmagyarabb vidékeivel egy szinvonalon állónak mondhatjuk, mert noha sok dologban elhanyagolva állott, jótékony egyletek felállitásában mindig haladt a korral. A nagyobb községek értelmisége majd maga egyesült jót tenni, majd igyekezett Muraköznek minden jóra és nemesre fogékony népét belevonni az egyleti életbe s ezáltal az egyenlőség és testvériség elve alapján magához felemelni, hogy közösen is jót tehessen és haladhasson.

Ez idő szerént tudtunkkal, Muraközben a következő jót. egyletek léteznek: a csáktornyai, perlaki, légrádi és szerdahelyi önk. tüzoltó-egylet; a csáktornyai jótékony- és csáktornyai izr. nőegylet; a csáktornyai kisdedóvó-egylet; az alsó-domborui és szoboticai polgári-egylet; a csáktornyai dal-egylet.

Ez egyletek közül eddig kettőnek évi működéséről szóló adatait vettük. Mind a két egylet a mult héten megtartott közgyülésén számolt be évi működéséről és általában haladásáról.

A csáktornyai önk. tüzoltó-egylet közgyülésen (január 11-én) Ziegler Kálmán elnök évi jelentésében kiemelé, hogy az egylet m. é. april 26-, aug. 16, és 1885. január 2-án a folyó ügyek elintézése czéljából választmányi ülést tartott; — Csáktornya város 120 frt., a csáktornyai takarékpénztár 50 frt, a muraközi takarékpénztár 20 frt., Festetich Jenő gróf 25 frt segélyt utalványozott; — a mult évi tánczvigalom 109 frt 81 krt jövedelmezett, mely összeg a segély-egylet alapjához csatoltatott s igy ezen segély-egylet alapja ma 1444 frt, 79 krt tesz ki; hivatkozik az egylet kedvező anyagi állapotára, a mint az a leltár és számodásokból kitünik; jelenti, hogy a leltár összes értéke 4221 frt 70 krt és az egyleti pénztár — készlet 826 frt 41 krt tesz. Fölemlité a m. é. aug. 24-én tartott diszgyakorlatot, hol az egylet működő tagjai a nagy közönség megelégedésére mutatták be ügyességöket és buzgóságukat.

Az egyl. parancsnoksága jelenti, hogy az egyletnek jelenleg 48 működő tagja van; a mult évben 2 tüzeset fordult elő; tartott 17 gyakorlatot; résztvett jun. 1-én és 2-án Varazsdon a horvátországi tüzoltó-egyletek 20 éves fennállásának ünnepélyén; aug. 24 én diszgyakorlatot tartott; folyó évben ünnepli egyletünk 10 éves fennállását s midőn ennek kapcsán felolvasta a 10 év óta folyton működő 20 tag: Bors István, Debics János, Dvorscsák Márton, Fürst Károly, Griffaldi János. Herjavec Ferenc, Hernstein Gyula, Horvatics Mihály, Kósz Ferenc, Matanovics Péter, Novák Ferenc, Pecsornik Károly, Pechter Lambert, Pruszatz Alajos, Rajzer Antal Safran Antal, Szvacsina István, Warsits János, Weisz Károly, Zrinyi János nevét felolvasá, a közgyülés általános éljenzés között vette a parancsnoki jelentést tudomásul.

Az 1885. évre szóló költségvetés 1,286 frt. 46 kr. bevételt s ugyanannyi kiadást tesz ki. A bevételt képezi a pénztári készlet és annak kamatai (összesen 826 frt 41 kr), a tagsági dijak (298 frt), Csáktornya város adománya (120 frt) és a hátralékok (42 frt) a kiadások között van 3 vascső-kut felállitása 120 frt) és a pénzmaradvány felvett 936 frt 91. kr.

A tüzoltó-egylet tisztikara a következőkből áll: Elnök Ziegler Kálmán, alelnök: Sárossy László, jegyző: Alszeghy Alajos, főparancsnok: Grész Alajos; alparancsnok: ifj. Szeivert Antal, pénztárnok: Deák József, ügyvéd: Zakál Henrik, orvos: Dr. Schwarz Albert, szertárnok: Pruszatz Alajos.

Mind az elnök, mind a parancsnok jelentései örvendetes tudomásul szolgálhatnak minden egyleti tagnak, mert azokból az egylet előmeneteléről és haladásáról győződhetik meg. A csáktornyai tüzoltó-egylet virágzását Csáktornya és közel vidéke lakossága is örömmel veszi tudomásul, hisz a derék tüzoltók kényelmök feláldozásával és egészségök koczkáztatásával sietnek baj alkalmával a romboló elem megfékezésére és embertársaik vagyonának és életének megmentésére.

Az egylet legközelebb a tüzrendőri szakaszt is fel fogja állitani. Csáktornya lakossága ez alkalommal is megfogja mutatni, hogy minden jó ügyet pártfogásába vesz és tömegesen iratkozik majd be a tüzrendőrök közé.

A csaktornyai jótékony czélu nőegylet közgyülése január 18-án tartatott meg. A titkári jelentésből kitünik, hogy az egyletnek a mult évben 1 alapitó és 53 rendes tagja volt. A lefolyt évben 2 köz- és 3 választmányi ülést tartott. Rendes havi segélyben részesitett 10 szegényt, rendkivüliben 8-at. E czimen kifizettetett 274 frt 20 kr. Karácsonykor 24 szegény tanulót ruházott fel; e czélra saját pénztárából 40 frtot szavazott meg, tagjai között pedig 77 frtot és ruhanemüeket gyüjtött. Belépett 50 frttal a csáktornyai kisdedóvó-egylet alapitó tagjai közé. Sylvester estéjén a nőegylet felkérésére több lelkes egyén mükedvelői előadást rendezett, mely az egyletnek tisztán 165 frtot jövedelmezett.

A pénztárnok (Rhédey Ferenczné) jelentéséből kitünik, hogy az egylet rendes vedelmét a tagsági dijak képezték. E czimen befolyt 174 frt 24 kr., hátralékban van 25 frt 74 kr. Adományokból befolyt: a csáktornyai takarékpénztártól 20, a murak. 51 fl. mükedvelők szini előadásából 65 ft. Az alaptőke kamataiból bevett 56 ft 7. krt. az alaptőke volt 1883. év végén 1145 frt 40 kr., az 1884. év végén pedig 1300 frt 76 kr.

Az egylet tisztviselői voltak 1884 ben: Ziegler Kálmánné elnök, Sárossy Lászlóné alelnök, Margitai Józsetné jegyző, Rhédey Ferenczné pénztárnok, Margitai József titkár.

1885. évtől kezdve ujra három évre alakul meg a nőegylet Az alapszabályok értelmében az egylet megalakultnak tekintetik, mihelyt 10 rendes tagja van; főczélja: a szegények és gyámoltalanok segélyezése. Nemes czél, a jó női szivek keretébe illik. Azért nem is kételkedünk abban, hogy városunk hölgyei szép számmal fogják a nőegylet czéljait továbbra is szivökön viselni és sokan fognak beiratkozni az egylet tagjai közé.

Csáktornyán ezen kivül szép tevékenységet fejt ki az izr. nőegylet, melynek működéséről annak idejében megemlékezendünk.

A csáktornyai szép multtal biró dal-egylet jelenleg, kellő számu alkalmas hang hiányában szünetel

A. Domboru és Szoboticza Csáktornyán is tul tesz az olvasó-egylet

Družtveni život vu Medjimurju.

Na meji ležeče Medjimurje vu vnogim dugovanju je zaostalo, ipak kaj se družtvenog života tiče, korak je držal s velikim svetom, tak da slobodno rečemo niti vu srcu naše mile domovine ne stojiju posli vu družtvenim životu bole, kak pri nas vu Medjimurju. Gospoda, pak puk medjimurski su si ruke pružili, da vu dru tvu činiju dobro i da vu družtvu napreduju.

Vu Medjimurju kak nam je znato, ova družtva bivaju: čakovečko, priločko legradsko, srdiško ognjogasno-družtvo-čakovečko i izr ženska družtvo, čakovečko dadilištno-družtvo, dobravsko i subotičko čitolno-družtvo, čakovečko pevalištno družtvo.

Izmed ovih družtvah 2 protokole imamo pred nami; jeden protokol je od velikog spravišča čakovečkog ognjogasnog-družtva. Ako vu te protokole poglednemo, moremo se osvedočiti, da ova družtva vu vsem napreduju.

Veliko spravišče čakovečkog ognjogasnog-družtva se je 11-ga o. m. obdržalo. Ziegler Kalman, kakti predsednik je vu svojim izveščaju na znanil, da je družtvo 26-ga aprila i 16-ga augusta (prošlo leto), i 2-ga anuara (ovo leto) spravišče držalo; — Čakovec varaš je 120 frtov, čakovečka šparkassa 50 frtov-, medjimurska šparkassa 20 frtov-, G. Festetich Jenő grof 25 frtov pomoć dal; lani obdržana plesna — zabava je 109 frtov. 81 kr. haska donašala; nadalje, da družtvena pomočna kassa ima 1444 frt. i 79 krov; predsednik javi, da družtvo ima sveskupa 4221 frt i 70 krov imetek. Predsednik daje naznanje, da 24-aug. prošlo leto su čakovečki ognjogasci veliku vežbu obdržali i pokazali svoj napredek. —

Zapovednik javi, da družtvo ima 48 sudelajuče člane; vu letu 1884 je vu Čakovcu dvaput ogenj bil, 17-put su se vežbe držale, nadalje, da su 1-ga i 2-ga juniuša vu Varaždinu bili, gde je horvatsko ognj. družtvo svoj 20 letni jubileum obdržal. Javi, da bude ovo leto obdržan 10 letni jubileum akovečkog ognjog. družtva i kada zapovednik pročita imena onih 20 članah, koji 10 let duго su vu družtvi, spravišče nje s »éljen» vikom pozdravi. Imena ovih 20:

Bors István, Debics János, Dvorscsák Márton, Fürst Károly, Griffaldi János, Heriavec Ferenc, Hernstein Gyula, Horvátics Mihály, Kosz Ferencz, Matanovics Péter, Novák Ferenc, Pecsornik Károly, Pechter Lambert, Prusatz Alajos, Rajzer Antal, Sáfrán Antal, Svacsina István, Warsits János, Weis Károly, Zrinyi János.

Za 1885. leto predbilježi svoj troškovni prerara'un. Uzeti i vandati predbilježi 1286 frt. 46 krov.

Vezdašnji častniki ognj. družtv su sledeči: Ziegler Kalman predsednik, Sárossy László podpredsednik, Alszeghy Alajos notarius, Grész Alajos zapovednik, Szeivert Ánton (ml.) podzapovednik, Deák Jozsef kassir, Zakál Henrik fiškuš, Dr. Schwartz Albert vračitelj.

Čakovec i cěla okolica raduvati se more, da ognj, — družtvo vu vsem napeduje, ar se osvedo iti more, da ima jedno takvo družtvo, kojega člani negledečna delo i zdravje, žuriju se na pomoč biti svojim bližnjim i osloboditi vrednosti od ognja, kada se ta nesreča gde pripeti.

Čakovečko žensko družtvo je svoje veliko spravišče 18- januara o. l. obdržalo Ovo družtvo imelo je vu prešlom letu 1 temelj i 53 redovite člane. Družtvo je vu svakim mesecu 10 redovite i zvun toga 8 siromake podupiralo, kojim je vu letu 1884, 274 frt. i 20 krajcarov rezdelilo Na božič je 24 siromašne vučenike s novom opravom obleklo. Na tej cilj je iz svoje kasse 40 frtov. dalo, a 77 frtov i oprave skuppobralo. Stupilo je s 50 ft. med temeljitelne člane dadališnog-družtva. Zadnji dan prešlog leta pak je kazališnu zabavu dalo, koje je družtvi 165 frtov haska doprinašalo

Kassir žens. družtva (gospa Rhédey Ferencova) javi, da je redoviti dohodek vu letu 1884 od članah: 174 frt. 24 krcarov bilo, zaostatak je: 25 frt. 74 krc, »Čakovečka sparkassa“ je daruvala družtvi 20 ftov, „Medjimurska sparkassa“ 5 frtov, kazališnto družtvo 165 frt., kamati činiju 56 frt 74 krajcarov. Družtvo ima vezda sveskupa 1300 frt. i 76 krajcarov imetek.

Častniki ovog družtva su vu prošl l. bili: Gospa Ziegler Kalmanova predsednik, Sárossy Lászlóova podpredsednik, Margitai Jožefova bilježnik, Rhédey Ferencova kassir, a Margitai Jožef sekreter.

I čakovečko žensko družtvo se trsi, da svoj cilj dostigne. Čakovečke sirote žene i sirota deca znaju to, da je jedno družtvo, koje na nje misli i koje vno giput onda pomore, kada je silja najvekša Naj on pomaže to družtvo i nadalje vu dobročinstvi, koj vu srce človečje vidi!

Iz vun toga je vu Čakovcu izr. žensko družtvo i pevalištno družtvo. Prvi još nije svoj letni račun naprej dal, a drugi (kajti neima dosta članov), počiva.

Vu Priloku i M. Srdišću takaj biva ognjogasno-družtvo. Vu D. Dubravi i v Sobotici pak je čitalno-družtvo (vu tem poslu su ove občine i Čakovca pretekle). Ali od život ovih družtvah nikaj nemremo pisati, ar još nisu nam svoj život na znanje dali. Prosimo poštuvane bilježnike ovih družtvah, naj budu tak dobri, pak naj nam pošleju protokole svo ih velikih spravišćah, da vidi *celo Medjimurje*:

dolgában. E két községnek már évek óta van olvasó-egylete. Ezek és a virágzó perlaki, légrádi és szerdahelyi tüzoltó-egyletek müködésére még visz szatérünk. Igérjük ezt abban a reményben, hogy az emlitett egyletek közgyü lési jegyzőkönyveiket és általában mü ködésükre vonatkozó adataikat szivesek lesznek rendelkezésünkre bocsájtani Erre őket tisztelettel felkérjük!

HIREK.

— **Elgázoltatott** Unger Ádam 62 éves, alsó-vidoveczi kiskereskedő egy megvadult ló által. 9 óráig vivódott a szerencsétlen a halállal. Nején kivül 5 gyermek siratja édes atyját.

— **Szörnyet halt** Szt.-Márián egy fa ledöntésével foglalkozó munkás. Halálát a szomszéd fáról a fejére esett ág okozta.

— **Helyreigazitás**. Lapunk mult számában emlitettük, hogy a perlaki tüzoltó-egylet még nem vétette fel magát az orsz. tüzoltói szövetkezetbe. Glavina András ur, a perlaki tüzoltók főparancsnoka arról értesit bennünket, hogy „a perlaki önk. tüzoltó-egylet már 1878 óta fizeti az orsz. tüzoltó egyletbe a tagsági dijat, miért is abba magát felvétetni már kérte- és fel is vétetett az orsz. tüzoltó-egylet tagjai közé.“ Ennélfogva hirünket ezzennel szivesen és örömmel helyreigazitjuk

— † **Gyászhir**. Csizsmesija Máté kottorii p ébános, derék pap és fárája népének valódi lelkiatyja f. hó 11-én 29 éves korában jobblétre szenderült. Melibetegség vitte a sirba. Pihenjen békével!

— **Hymen**. Fischel Fülöp helybeli könyvnyomdatulajdonos és könyvkereskedő, lapunk kiadója, e hó 25-én vezeti oltárhoz Kohn Róza kisasszonyt Szigetvárott. B[illegible] kivánunk frigyö nek!

— **Eljegyzes** Malek Mátyás, perlaki derék iparos, január 8-án eljegyezte Szlámek Mariska kisasszonyt, Szlámek József a.-domborui kántortanitó kedves leányát. — Gratulálunk!

— **Pályázatot** hirdetett az alsó-domborui iskolaszék tanitói állásra. Követelmények: tanitói oklevél, a magyar és horvát nyelv tudása. Fizetés 400 frt

— **A csáktornyai** tüzoltó-egylet február 1-én tanczvigalmat rendez. A tiszta jövedelem az egyleti zászló beszerzésének alapjához fog csatoltatni. A rendező bizottságba megválasztattak: Sárossy László elnöknek, Deák József és Cvetkovits Antal pénztárosnak, továbbá: Babics Sándor, Benedek Ede, Bors István, Herzer Mór, Matánovits Péter, Marcius F. Masztnak József, Miklauc N, Mózes Bernát, Novák Ferencz, Pecsornik Károly, és Weisz Károly.

— **A csáktornyai** és vidéki fiatalság több tagja (Bernyák Károly, Boda József, Hetényi Imre, Horváth Csongor, Mandl Róbert, Pethő Jenő, Szekulics Kálmán, Sztrahia Ferencz) Csáktornyán 1885. évi február hó 14-én a „Hattyu szálloda“ nagy termében zártkörü tánczkoszorucskát rendeznek. Belépti dij: személyjegy 2 frt., családjegy 5 frt. — A tiszta jövedelem részben a csáktornyai nőegylet, részben pedig a tüzoltóegylet alaptőkéje emelésére fordittatik. Kezdete fél 9 órakor.

— **Uj póstahivatalok.** F. évi január hó 11-én Alsó-Vidoveczen és Mura-Szent-Márián kir. póstahivatal lép életbe, mely levél és 5 kilogram sulyt meg nem haladó kocsipóstai küldemények felvétele, továbbitása, illetve kézbesitésével foglalkozik. Összeköttetését a Mura-Szent Mária és Alsó-Domboru közt Alsó-Vidovecz érintésével berendezett gyalogküldönc járat által nyeri és az alsó-vidoveczi póstahivatal kézbesitő kerületét Alsó-Vidovecz község, a mura-szent-máriaiét pedig Mura Szent-Mária és Alsó-Miháljovecz község képezi.

— **Vettük a „Gondüzö“** 17. számát, a következő változatos tartalommal: „Két fogoly“ ballada Tóth Endrétől; „Az uj főispán“ regény Tolnai [illegible]-tól; „Az utolsó mese“ rajz Vészi Ödöntől; „A végzet“ regény Margitay Dezsőtől; „Székely támad, székely bánja“ történeti regény P. Szathmáry Károlytól; „Ki lesz az örökös?“ Hartmann-Pión-tól; „A rejtélyes ara“ humoreszk Karcfalvi-tól; „A régi jó időből“ biharmegyei adoma. Ezeket követi a boriték érdekes tartalma. A vállalkozó kiadó e számban is ujabb jelét adta áldozatkészségének azzal, hogy kizárólag előfizetői számára hirneves hazánfia Munkácsy Mihálynak „A bus betyár“ czimü olaj festményét olajnyomatban sokszorositatta. A minden vasárnap megjelenő lap előfizetési ára: negyedévre 1 frt 50 kr. egy hónapra 50 kr. Az előfizetési pénzek Székely Aladár kiadó tulajdonoshoz küldendők Budapesten, VII., dobutcza 14. Figyelmeztetjük olvasóinkat e kitünő lapra, melyből a kiadó mindenkinek szolgál mutatványszámmal, ki e végre hozzá fordul.

CSARNOK.

Doktor Dubius fölfödözése.

(Történet a XX. századból.)

Dr Dubius hires orvos lakásán csengettek.„Doktor ur- jelenté a betoppanó szolga, uri ember van odakünn, a — aki — “

Az orvos, aki épen néhány ritkán előforduló bacillusnak kitömésével foglalkozott, boszusan hátrafordult.

„Nos, bizonyosan oltatni akarja magát, ugy-e?

„Nem dr. ur, ő beteg!“

„Be — beteg? Az orvos csaknem lejtette az épen használt orvosi eszközöket. „Beteg, beteg!“ ismétlé mégegyszer, a legnagyobb meglepetéssel. Nem csodálható, hogy az orvos megdöbbent annyira, oly időben mikor betegségek, különösen a jobb osztályuaknál a legnagyobb ritkaságok közé tartoztak. Hisz a tudomány már annyira vitte, miszerint kellő óvó rendszabályok által csaknem minden bajnak, ragálynak, mely néhány századdal ezelőtt még-megtámadta az emberi szervezetet, elejét vehette. Csak háromféle halálnem volt képzelhető: végelgyengülés, örülés és sulyos megsebesülés következtében. Ha azonban meggondoljuk, hogy épen Dr. Dubius csaknem föltedezte az örülést okozó mikrobat is, akkor belát hatjuk, hogy a testi halhatatlanságnak elérése, csak idő kérdéssé vált. Szerencsére tulnépesedés nem következtetett be; először, mivel születések a társadalmi nyomor következtében fogyó, számtani haladvány szerint csökkentek, másodszor, a szükséges oltások következtében a gyermekek háromnegyed resze meghalt, és harmadszor a politikai és felekezeti kérdések évről-évre annyira nőttek, hogy természetes halál csak kevés egyennek jutott. De térjünk vissza Dubius orvosnak szobájába.

A beteg belépett már. Izmos ember legjobb éveiben, kinek ripacsos, forrásos arcza buzgó párt emberre mutatott. Feszült figyelemmel szemlélé őt az orvos,

»Ön szenved?«

„Igen is Dr. ur!“

„Meg van-e a rendelt háromszázhatvan oltás?«

»Mindegyiket kiállottam. Tizedik életévemig kellett az ágyat őriznem azok következtében,kolera, gümőkór, dühödség,hagymáz, himlő, skarlát, toroklob, nátha, tyukszemek. — “

„Jó. jó, nem szükséges felsorolásuk, összegük elegendő. És miben áll a mostani beteges állapota?“

A beteg vállát vonogatta. „Azt megmondani nehéz, Némelykor egészen jól érzem magam, egyszerre minden ok nélkül, sajátságos nyomást érzek agyamban, sürüsötétség utáni vágy, féktelen düh minden fennálló ellen, erőtlenséggel kapcsolatban lep meg, csaknem elviselhetetlen.«

A tudós érdekeltsége nőttön nőtt e nyilatkozatnál. Fölszólitotta őt. hogy foglaljon helyet; egy csep vértől megfosztotta őt, melyet nagyitó alá tett.

Néhány percz elmult. Aggodalmas figyelemmel szemlélé a beteg a vizsgáló orvost.

»Sajátságos — nincs rendetlenség itt!« E szavakkal megint érdekes betege felé fordult dr. Dubius. „Ön nemes ember, és szerencsés férj“?

Csodálkozva igennel felelt a beteg.„Ön tudja, hogy . . . „Vére megmondja nekem“ válaszolt mosolyogva az orvos. A Vibrio aristocraticá-nak igen szépen kifejlődött példányait tartalmazza, valamint a nem régen felfedezett hymnalis bacillákat. De még nem végeztünk, talán gyenge a nagyitás, hozzuk csak izét az óriás nagyitó alá.«

Most már több ideig tartott az előkészités. A beteg egy roppant nagy, sötét teremben vezettetett, melynek hátterét egy megfelelően nagy, fehér ernyő képezé. Miután a szolga a szükségeseket megtette, az orvos egy villanyos billentyüt lenyomott.

koje družvo kuliko članah ima, kaj delo čez jedno leto, koji su častniki družtvah itd. pak onda naj se isvet osvedoči. da smo mi Medjimurci nej tak zaostali, kak vnogi misliju.

Kaj je novoga?

— **Zaruki**. Malek Matjaš iz Priloka zaručil se je 8. o. m. s Gdč. Slamek Marijom kčerkom dobravskoga navučitelja. Gratuliramo!

— **Nesreča**. Ove dane z jahal je Unger Adama 62 leta staroga trgovca, iz D. Vidovec jeden konj. 9 vur se boril s smrtjum. Ostavil je raztuženu ženu i 5 dece.

— **Vu sv**. Mariji su drva sekli, pak kad su drvo prehitavali, opala je jedna kita iz drugoga drčva jednomu težaku na glavu, koj je taki vumrl.

— **Nove pošte**. O m. 11 odprte su pošte vu D. Vldovci i Sv. Mariji, koje odpošiljaju liste i menje kak 5 klgr. težke pošiljke (packete). Pošta Sv. Marije skapćena je s D. Dobravom i to tak, da se i Vidovec tiće i med njimi jeden pešički poslanik hodi.

— **Sto i deset let** dugo je živela jedna žena vu Erdelju. Možačka žena je bila, i kak je povedala, od 8 let poćemši navek je vu delu bila. Nije pametuvala, da bi gda bete na bila. I vu sto desetom letu je tak mogla delati kak 50—60 letah predi. Starica je 21 decah na svet donesla, vnukov, pak predvnukov je celi sereg ostavila na tem tu nim světu. Pred nekuliko letah je izgubila muža svojega, koj je 115 letah bil star.

— † **Csizsmesija** Mate kottoribski plebanuš je 11-gá o. m. vumrl; prsobol ga je zaklala. Dolnji — medjimurčani su ga poštuvali i jako radi imeli, kajti je dober otecdahovni bil. Samo 29 let dugo je živel. Naj počiva vu miru!

— **Čákovečki** ognjogasci budu svojega bala 1-ga februara obdržali. Čisti dohodek bude se za kuplenje družbene zastave obrnul. Zebrani su vu komišiju bala: Gg. Sárossy László za predsednika, Deák Jozef i Cvetkovits Anton za kassira; nadalje: Babics Sándor, Benedek Eduárd, Bors Štefau, Herzer Mor, Matanovits Peter, Marczius N., Masztnek Jožef Miklauc N., Mozes Bernát, Novak Franc, Pecsornik Károly i Weisz Károly.

— **Iz priloka** nam piše g. Glavina Andraš, kakti zapovednik priloćkog ognjogasnog družtva, da su se priločki ognjogasci vre vu 1878. letu zapisaliza člane orsačkog ognjogasnog družtva. S radostjum dajemo to naznanje. ar vidimo, da priločanci kak i vu drugim tak i vu tem poslu napreduju.

— **Zmrznul** je Hoholak Gregór vu Komarniku. Siromak je vnogo pil, pak nije mogel do doma dojti. Opal je pred selom, pak ne se je mogel već stati. Mrtvoga su ga drugi den susedi njegovi tam našli.

Najte žganice piti! Batel Johanna 46 let stara žena je žganicu počela piti. Najpredi je samo malo pila, potlam joj je tak vu tek išlo, da je pol liter pa potlam i celi liter izpila. Muž nije mogel dosta razlužiti, tuliko je potrošila na žganicu. Prodala je i blazinu da si žganicu more kupiti. Nazadnje joj je i žganica preslabo pitje bilo, pak je špiritusa s rumom pila. Ali samo jedno leto dugo je to trpelo, ar je od žganice obnorela. Vezda ju vu Budinpe tu vraćiju.

— **Plesna** zabava bude se obdržala 31-ga januara o. l. vu Kottoribi vu velikoj oštariji. S finom jestvinom i pitvinom bude ošterjaš (Lausch Móric) podvoril. Plaća za ular od osobe: 30 kr. —Početek ob 7. vuri.

— **Jeden koj** nemre vumrti Mesarič Janos vrtlar iz Budimpešta šestput se je hotel vmoriti. ali su ga svigdar spazili i oslobodili. Predevčarom odvećer je kapice od šibice vu vodi reztalil, pak je tu pitvinu popil. Spazili su ga, pak odpeljali vu špital[illegible] su mu vračtvu dali Nesrečen vr[illegible] se zato hoče vmoriti, kaj[illegible] gd[illegible] delo dobiti.

ZABAVA.

Stara Jalža.

(Pripovest).

II.

Vila pak jedna coprnica

Ako človek posle velike nesreče dotoga dojde, da more na mesto mira stati, onda mu nikaj ne fali. Stara Jálža s novum jakostjum pričela je delati. Krumpirišče je lepo včistila i tak je mislila da malo od njega ipak je moči začuvati. Konoplam je čisto kraj bilo, ali na ono mesto je bilo moči nekve kesne biline posejati. Našel se i takov človek (veliju: vu celim življenju se nije stal nigdar pred sunčenim izhodom), koj je na nebo i zemljo prisigal, da je on krumpir najbolši, kojega po najdugšem dne vu posadiju.

Dakle krumpira je znovič treba saditi, Istina — ali iz česa? kad vu komori nega niti tuliko, kuliko bi vu kuhnjn bilo treba Zamislila se, ali je itak istina, da su negda vile bile, koje, da je najvekša potreboča bila, onda su došle. Kak bi smešno bilo, da bi vezda samo za leskom najenput . . . .

— Jezuš Maria sveti Jožef! — za leskom se za istinu najenput nešče pokazal, sprvine samo glava, onda telo, nazadnje celi ód glave do pete. Stara Jalža je skorom doli opala od straha, i nemo je gledala na prikazu, dok joj nije rekla:

— Aj Jalža, morti sem ja dimjač, da se tak prestrašiš od mene?

— Ej Šara, skorom bi vu zdvojenje natirala človeka. Kaj hodiš tud?

— Tu sem bila na našim polju. Tuliko su govorili doma od plohe, da sem rekla: ako je samo polovica istina, več je to vnogo. Ali sem bormeš dvaput tuliko našla, ne samo pol. Niti je ne vredno, na takvih bregih polje obdelavati. Ali mi nemoremo pomoći, što zna kaj more biti človeku na dobro. Kaj pak budeš ti vezda delala? Najbolje bi bilo, da bi konopliśće znovič s krompirom nasadila. Ali nemaš ga za posaditi? Ali zato nikaj! pod večer, da po mleko pojdeš, dopeljaj sobom tačke, ja imam ńače za jedno vreče. Itak ga nebi mogli pojesti.

— Im sami imate dosta kvara!

— Istinu veliš. Ali ako ga nebi nikaj bilo ostalo, neboj se, nebi ga dala. Samo dojdi pod večer k nam. Do toga, s Bogom!

Stim je Šara zginula za leskom, kakti kakva vila. Jalža pak si je mislila, itak je dosta dobrih ljudih na svetu, zabadava govoriju, da su svi ljudi zločesti.

Prav nije istina. Dober človek navek najde dobroga človeka, i tak vidi, da one, kojim su puni zubi s tužbami proti drugim najviše se sami zakopaju. To čudaj siromakom za batrivost služi.

Jalža je več pomalo pričela pozabiti, kaj se pripetilo' i znovič je s takvom voljom pričela delati, kak i predi,

Dok je nedelja došla, već joj je telo i duša vu redu bila. Tak si je toga kvara zela gori, kakti znaka božanske svemogučnosti, kak opominjanje na novi posel. I potrebito je to vnogim ljudem, ar bi se drugač preveč vu se utali. To bude sigurno danas i pop prodekuval

Jalža nije spadala med one, koji već zdavnja okoli cirkve stojiju ogovarjaju druge ljudi, i sudiju posle sveta, za kaj nje nikaj briga nije. Jalža je tuliko mali poslekov našla i v nedelju jutro vu hiži, da se več pričela službabožja, dok je ona ta dospela. Tam onda nije kašljala i kihala, nego za svum pobožnostjum se molitvi dala.

Svečenik da istinu nije zaostavil priliku, za nesreću, koja je nad ljudi došla kakti prsta božjega predstavi Opisal jim je Božju mogučnost i mudrost i človečju slaboču, i rekel je, kak je prez [illegible] koj Boga ne poštuje, i sam se vu [illegible] »Što je-veli med vami, koj bi ovu strašnu noč bil oblake i vetre zastavil. i koj bi bil tak jaki, da bi ono kaj su hoteli oništiti bil obranil? Vu strahu ste plakali, drhtali, i niste pregovarjali. Ali zlu je več kraj, posli več nazad su došli vu red, bar da bi več kraj bil človečjoj zaufanosti samoga vu se, da bi se svaki k Bogu obrnul, da bi si na srce zel i nasljeduval onu opomen, delajte i molite! pak onu drugu: tjubite se med sobom!“

Ov govor deluval je na siromake i bogate jednako, kajti se je svaki živo zmislil, kaj se je pred par dnevom za semi skup pripetilo. Osobito onih je prijel govor, koji su mislili, da su oni prosti od onih grehov, koji su bili nabrojeni. Kajti je i Jalža med ove spadala, s punim srdcem i s mirnom dušom išla je iz cirkve, da se pak prime domačih poslov.

Niti govedine, niti kokošje meso, niti rugu takvu hranu nije imala pri hiži; ali ato nije prešla niti jedna nedelja, da Jalža

Ugyanazon pillanatban a fehér ernyőn milliárdnyi nagyitással jelent meg az előbbi ereesepp, melyet a villanyos készülék tiz milliónyi gyertyafénynyel megvilágitott „itt“ van!“

A beteg és a tudós egy időben mondták ezt. Csakugyan nagyszerű jelenet volt ez. Az egész összehasonlitható óriási vizfetülettel, a melyen a vértestecskék hatalmas kocsiküllönyi nagyságban, szigetek gyanánt esuszkáltak. Rajtok, mellettök és között ük a legbizarabb alkotásu kigyó, henger, korong és rugó alakok hemzsegtek.

„Ön negyvenöt éves, urada.mi tisztviselő volt, szereti a szeszesitalokat, költ is némelykor.«

Az, akinek ez szólt, beszédképtelen volt, bámészkodva nézte a büvészt. Minden olvasható egy csepp vérből! A tudósnak izgatottsága is növekedett.

„Ez mind csekélység — mezhaladott állásponttok“ mormogá, ezen sajátságos alkotások, tisztábban beszélnek minden rendőrl kimutatásnál: de itt — nézzen csak ide — ezzel számos cséplőalaku testecskére mutatott — ezek ujak — ez betegsége, de mi ez?“

Nyomasztó, hosszu szünet állott be. Folytonosan, mintegy megigézve tekintett tudós és laikus a sajátságos alakokra;némelyek hihetetlen gyorsasággal hátrafelé törekedtek, mindent elpusztitva, ami utjukban akadályozta öket. Azonkivül sötét szinök is különböztette meg öket a többitől.

A tudomány emberén meglátszott fárasztó, agybeli munkája.

Az idegen testesteeskék, mintegy ingerelve, össze-vissza egymás ellen, ki és befelé uszkáltak; de nem sokáig, nemsokára mozgásuk megszünt. beteges vonaglás s aztán csendesén nyugodtak a világos vérfolyadékban, meghaltak.

Lázas figyelemmel szemléite az orvos az egész tüneményt, melyet a beleg is észrevett. Sebbel-lobbal kérdezi most már az orvos: »Mily társadalmi állása van most önnek, uam?«

„Népképviselő.«

»S az Ön atyja?“

„Kisbirtokos volt. De minek . . “

»Bocsánatot, azt tudnom kell! Hát a nagyapja?«

»Nagybirtokos volt.«

»Köszönöm uram, ez elegendő.«

Az orvos szeme a legnagyobb diesőség érzetét fejezte ki, arcza sugárzott. Halgatagon kisére vissza kliensét az előbbi szobába-

»Uram, az ön esete fölötte érdekes — köszönöm, hogy hozzám fordult!«

»Igen, de mi bajom van tulajdonképpen, mit tegyek?«

„Engedje meg, kérem, hogyerről hallgassak, az ön baja ellen egyelőre ninesen orvosság a kertekben“

„Óh, semmi sem segithet rajtam?!

Nem. De ne aggódjék elölött. Ezer meg ezer fog még e bajban szenvedni, nem uj betegség ez, mondhatni, bizonyos időközökben járványos. Nem annak baj aki szenved abban, hanem a környezetének Ősrégi lehet mindazonáltal, sőt ez nagyon val ószinő. De, hogy e betegség is oszlégombán alapszik, az uj, azt csak ma tedeztem fel és önnek köszönöm.“

De még mindig nem fogom fel.

„Ez is, az ön bajával jár Ha ellene akar valamit tenni, lépjen ki a nyilvános életből: talán csendes völgybe olvasson csak classikusokat és történeti müveket. Ez mindenesetre jobb lesz önnek.“ „És a világnak“ tevé hozzá csaknem hallhatatlanul.

Elégedetlenül és fejbólingatva távozott a férfi a sajátságos bajjal. Dr Dubius azonban jobban mint bármikor zárkozott tanulószobájába. Egy hónap elmultával azonban epochalis mü került ki tollából e czimmel: „Az Anarchismus-Bakteria,“

Németből: Hortenzia.

Azon t. előfizetőinket,kik mult évi előfizetési összegeikkel még hátralékban vannak, tisztelettel felkérjük miszerint hátralékos előfizetési dijaikat mielőbb beküldeni sziveskedjenek, hogy könyveinket lezárhassuk. Egyuttal kérjük t. előfizetőinket az előfizetest megujitani, nehogy a szétküldés fenakadást szenvedjen.

A „MURAKÖZ“ KIADÓHIVATALA.

Lapunk ez évfolyamának eddigi számait mutatványul több nem előfizetőnek is bátorkodtunk megküldeni, kérjük azon t. olvasókat, kik lapunkat megtartani óhajtják, sziveskedjenek az előfizetési összeget mielőbb lapunk ki adóhivatalába küldeni, ellenkező esetben pedig a legközelebb küldendő lapot el sem fogadni, és felbontatlanul vissza küldeni.

A „Muraköz“ Kiadóhivatala.

Közgazdaság.

(Az időjárás, az utak és az adó.)

Visszapillantva a közel mult év változekony folyására, észre vesszük hogy legszorgalmasabb megfigyelésre sem lehet ahhoz hasonlót lelni; két évtizedben.

A tavasz gyenge, változó idővel koran beköszöntött volt; a nyár szintén változó, mégis szárazan inkább, — folyt le. A legforróbb nyári napokban megtörtént, hogy egy kis szél támadt, s a munkások téli ruhában végezték munkáikat, oly hamar átváltozott a levegő. Avagy éppen midőn reggel forró nap igérkezett, estére már hüvös lett. A legállandóbb idő az őszszel fordult elő,amikor ez legkevésbbé szokott történni, midőn oktober és november minden esőzés nélkül, sőt mondhatni szárazsággal folyt le.

A máskor hideg deczember ez évben szép májusi hónapként köszöntött le; csak a zöld erdő — mező hiányzott; és csak utóbb kezdettek erősebb fagyok lenni, mire ismét minden átmenet nélkül enyhe esőzés, majd gyenge havazás állt be. Végre pedig midőn rendszerint a legtartósabb idő mellett erősen fagyni szokott, hetes eső esett.

A novemberi száraz idő nagymértékben megszaporitá a kártékony egereket, és ezek annyira ellepték a mezőket már, hogy nem egy gazdában keltett méltó aggodalmat. Ismerek uradalmat, ahol táblákat kellett ujból felszántani az egerek pusztitásai miatt.

De meglátszik a nagymérvü pusztitás még a lóher és luczernákon is; hol szintén nem egy gazda reménye semmisült meg a szárazságban elszaporult tömérdek egér miatt A deczemberi hosszas esőzés tehát csak hasznot okozott a gazdaközönségnek, amennyiben megszünteté az egerek garázdálkodását, és más részt ilyen hosszan tartó szárazság után termékenyité a szomjas földet és növényzetet.

Van azonban egy más oldala ezen időnek, mely a hegyes vidékek földmi velőit igen bántja; sőt kizárja őket a lehetőségtől, hogy a szomszéd faluba eljuthassanak.

Nálunk, hol a természet maga a legjobb és leghathatósabb utmester egyenes talajunknál s hol mégis ugyanannyi gond és munkaerő fordittatik az utak fenntartására, mint a hegyes és nem ily alkalmas talaju vidékeknél, — arról természetesen nem tudnak, hogy az is lehetséges; mikép az ember saját udvarából sem juthat ki teher alá fogott marhájával! és rettegnek ők, a hosszan tartó esőzéstől, még télen is, midőn kevesebb a földmivelő munkája.

A gabonaárak ijesztő olcsósága folytán mégis kénytelen a hegy-vidéki terményét elszállitani a városba elárusitás végett; miután borzalmas utai miatt kereskedő hozzá nem megy azt megvenni. A nagy áldozattal elszállitott terményét azután potom áron, köszönettel kell valamely kereskedőnek eladni, a mellett, bogy kényelmesen helyébe hozta; s kifizeti az árát, természetesen bizonyos százalék levonásával. Erre pedig kényszeritő a szállitót ama keserves állapot, hogy kifáradt marhája már nem lenne képes vissza szállitani — amit hozott.

Éppen midőn a gabona árakról szólok, nem mulaszthatom el, a pénzügyminister urő nméltóságának ama kegyességét felemliteni, hogy belátva ő magassága is a gazda-közönség sulyos helyzetét, utasitá közegeit, hogy az adó és kincstári követelések behajtásánál kiméletesen járjanak el; és különösen tekintettel legyenek a helyiviszonyokra, s az élő állatok eladásánál a becsárra.

Ez a mai válságos időben nagy áldás az adózó közönségre, s ezért nem kis hálával tartozunk ő nagyméltóságnak s elismerő köszönettel; — csak közegei is belássák az üdvös intézkedés alkalomszerüségét.

—s. — y.

Felelős szekesztő: MARGITAI JÓZSEF.

nebi bila Štefeku nekaj bolšega izkuhala, kak drugda. Nedelju je Jalža tak obdržavala . . . . . i rajši je delala delávni den više, kak je bilo treba, samo da je mogla sedmoga dana vu miru i molitvi sprovoditi, Onda ili je kaj zjajci, ili spekmesom napravila, vnogiput je salatu pripravila ili pak za dva groše sira kupila k kruhu. Denes je cipova napravila i tuliko ga spekla, da Štefek niti s nikim nebi bil menjal, kak ga je videl.

Kak se je Jalža naobedovala, sela se je pred hižom na klup, kajti od ovud je mogla videti kokoši, koje su po trati drapale, i takajše Štefeka, koj je srdito stepal vudicu, kaj ti se riba nije nikak štela vloviti. Tak dobro nedeljno popoldašnjega počivanja samo on more premisliti, koj sedemdeset let stare zube čuti na kostih glodati, i zato ipak celi tjeden prez počinka dela.

Stari Jalži je to bil najpovoljneši počinek vu življenju, kad si je v nedelju po popoldan pred hižom na klupi sprovodila vreme, ali te nevoljnosti več si nije mogla vživeti I prvnice se to nije spazilo, na njoj. veselo i prijazno rekla je ili kokošim ili Štefeku nekoju reč i mirno je pogledala onda navek na nebo. Ali oči su joj se pomale obraćale od njejnih dragih, ili pak navek su duže ostale na putu onem, koj iz šume pelja, a obras joj se počel kmičiti vu ruke i noge joj drhtanje došlo, gori se stala iz novič sela i nije si našla mesto. Človek si nije mogel raztumačiti, kaj je do stiglo staru ženu?

Prav je sunce več na zapadu bilo, kad je jedna velika, duga žena pred hižom onud išla, postoji, dober večer želi reće Jalži; jeli joj sin negiblje vuha? nemoguče, da od nesreće glasa nebi bil čul pak zato ipak si nepohodi staru mater? Taj Janči bormeš nije dober človek. Ali takov je denešnji svet človek komaj več obstoji vu njem!

Poštuvane predplatnike, koji su s predplatom za prešlo leto još dužni prosimo, naj vu izdateljstvo naših novin pošljeju zaostale predplate. Takaj prosimo G. predplatnike, naj budu tak dobri, pak naj ponoviju predplatu, da budu mogli novine i nadalje uredno dobivati.

Izdateljstvo „Medjimurja“

Brojé letosnj, tečaja novin smo i vnogim takvim p čitatelem poslali, koji nisu bili od vezda predplatniki. Zato je prosimo, ako hočeju novine zadržati, naj nam to na glas daju, ako pak nečeju, naj to javiju pri pošti,koja zabadava bude novine nazad poslala.

Izdateljstvo „Medjimurja“

Gospodarstvo.

(VREME, PUTI I ŠTIBRA.)

Ako premislimo ne zdavnjá prešlo staro leto i njegvu svakojaćko menjanje, tak nebi našli vu dvadeset let k njemu spodobnog leta.

Protuletje nas je slabim i tihim vremenom rano pozdravilo, leto je takaj premenjlivo ali moći reći, bolje suho bilo. Vu najtopleši letni dnevi se pripetilo, da je mali vetrič spuhnul, i težaki su morali vu topli opravi zvišavati svoje delo, tak se na hitro vreme premenilo. Ali pak, kad se v jutro topel den ponudjal, na večer je pak zima bilo. Najstalneše vreme bilo je jesen, kaj se retko gda pripeti, da Oktober i November prez de dja tak rekuć. suho prejde.

December, koj drugda trdi zna biti, pozdravil nas jes lepimi s koro majuškimi dnevi, samo proti kraju je bilo zmrzlavice, za kojimi je deždje vno i snežno vreme došlo.

Nazadnje pak na tjedne deždj zmrzlavica premenljivo.

Vu novemberskom suhom vremenu su se škodljivi miši jako zapovali, i tak su polje zavzeli i škodu delali da se onog i gazda več starati počel. Poznam gospoću, gde su štuke morali poleg mišov z nova preorati.

Vidi se ta velika škoda takaj i na detelaj, poleg kojih se takaj čuda gazdih stara, ar su mu na ništa deli nadu, ćudaj škodlivi miši Vu Decemberu padajući deždj je na takov način na hasen bil svim gospodarom, jer je prepręčil mišom toliko kvar delati, a po drugi strani pak je vu drugi suši ždejajuću zemlju i biline okrepil.

Ali ima to vreme deždjovno i drugu stran, koja jako bantuje po bregih stanujuće ljudí, prepečene jim iti vu susedno selo.

Prinas jenajbolši putarsama narav, gde je zemlja trdeša i bolša za pute, pak se i po doljnjih krajevih toliko obraća na popravljanje putov, kak vu gornjih, gde zemlja nije za pute tak prili na.

To dakak niti neznate, da človek niti s dvora nemre pod kola zapreženom marhom!

Pak se zato i bojiju oni stanovniki od dugoga deždjuvanja, akoprem je v zimi, da ga ne toliko poljskoga dela.

Jako fal žitka itak mora iz bregov vu varaš na tržtvo dopeljati, ar je put hudi i tak trgovec nejde k njemu.

S velikom mukom dopeljani žitek onda proda, po špotni ceni, poleg svega toga, kaj mu ju je ljepo dimo spravil, onda mu splati: naravski nekoliko procentov mu vtegne Vezda pak žalosti prodavca ta žalostna misel, da su mu marha tak zmučena, da nebi mogla več onoliko na zad peljati, kuliko su dopeljali.

Prav kad od cene žitka govorim nemorem prepustiti, da nebi napomenu Visokoga Ministeriuma to lepo obečanje i dobročinstvo.

Visoki ministerium je sam previdel težkoću gospodarsku i zapoved je dal, da pri pobiranju štibro se navek treba poleg cene žitka ravnati a osobits pak se more takaj po ceni marhe potrebuvati.

To je vu vezdašnjem težkim vremenu velika polekšica za one, koji štibru i cesarinu plaćaju. Zato smo svi dužni toplu hvalu dati Visokomu ministeriumu

s, y.

CÉNA ŽITKA

Kuruza na vagi	5.90	—	6.—
Hrž „ „	6.—	—	7.—
Pšenica „ „	7·	—	7·50
Ječmen „ „	6.—	—	7·50
Novi-zob „ „	6.50	—	7·—

MARGITAI JOZSEF urednik.

OGLAS PRODAJE.

Odvetkî pokojne vdovice Zdaček Klare, rodjena Mihalic, prodajeju vu Čakovcu pod 62 br. stoječu hižu s gruntom.

Nadalje prodajeju vu Bukovcu (6. di triktušu) LEZEĆE GORICE S GAJOM I ORANICOM.

Koj bi ovo jedno ali drugo dugovanje hotel kupiti,

more se svaki dén pri Zdačekovih odvetkih

vu Čakovcu pod hižnim br. 62 oglasiti na pogodbu.

446 szám. 1884

Árverési hirdetmény.

Alulirt kir. bir. végrehajtó az 1881 évi LX. t. cz 102. 103. §-a értelmében ezennel kőzhirré teszi, hogy a csáktornyai kir. járásbiróság 422|1884 számu végzése által Neufeld Bernát végrehajtató javára Mortinecz Jakab és érdek társai ellen 500 frt. tőke és ennek járulékai erejéig elrendelt biztositási végrehajtás alkalmával biróilag lefoglalt és 1157 frtra becsült 4 db. ló 10 db. szarvas marha, egy sertés, egy szekér, és egy kukorica gòréból álló ingóságoknak nyilvános árverés utján leendő eladatása elrendeltetvén, ennek a helyszinén, vagyis Perlakon leendő eszközlésére

1885-ik év Január hó 30-ik napjának délelőtt 10 órája

határidőül kitüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen, az 1881, évi LX. t. cz 107. §-a értelmében a legtöbbet igérőnek becsáron alul is készpénz fizetés mellett eladatni fognak.

Mindazok, kik elsöbbségi jogokat vélnek érvényesithetni, kereseteiket vagy szóbeli jelentéseiket az árverés megkezdéseig alul irt bir. végrehajtóhoz adják be.

Az elárverezendő ingóságok vételára az 1881. évi LX t. cz. 108. §-ában megállapitott feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Csáktornyán 1885-ik évi Január hó 11 napján.

MOLNÁR JÓZSEF
kik. bir. vgrh.

Sajtó alatt van és legközelebb meg fog jelenni

Magyar-horvát szótár

tekintettel a nép nyelvére. Kiadja:

Fischel Fülöp

Könyvkereskedő Nagy Kanizsán és Csáktornyán

CSILLAG-féle

HAJNÖVÉSI-ILLATKENÖCS

SIKER BIZTOSITTATIK!

Nincs fejfájás! csak szép haj!
Nincs haj elvesztés! csak sürü haj!
Nincs kopaszfej! csak hosszu haj!
Nincs korpa! csak finom haj!

de csak akkor ha az általam feltalált **kenőcs** használtatik, melyből saját hajam **14 havi** használata után 185 centim. hosszaságát elérte.

Általam feltalált

hajnövesztő kenőcs

kizárólag nálam kapható,

egy köcsög ára

HASZNÁLATI UTASITÁSSAL EGYÜTT

2 FORINT.

Urak, kenőcsöm használata után

RÖVID IDŐ ALATT

a legszebb szakált nyerik.

CSILLAG ANNA.

Czim: CSILLAG és TÁRSA BUDAPEST

Küldetik készpénz beküldetése, vagy utánvét mellett, a világ minden részeibe. 9—36.

ANNA CSILLAG.

ZENE A CSALÁDI OTTHONBAN.

ARISTON,

Az annyira kedvelt kis kintornák

meiyen bárki, minden zeneértelem nélkül és min
den darabot, a hangegy alkalmazásával leátszan-
képes, kaphatók legutányosabban.

FISCHEL FÜLÖP könyvkereskedésében
Csáktornyán és Nagy Kanizsán

Ezen hangszer megkedveltetését igazola azon
körülmény, hogy 3 vagy 4 hó alatt 3000 darab-
nál több lett e'árusitva. Elszállitás minden irány-
ban, felfizetéssel, és utánvéttel eszközöltetik.

Egy hangszer 6 hangjegygyel 22 frt, minden
további hangegy darabonként 65 kr.

Kávé közvetlen **Hamburgból** közvetlen szétküldés a mi jó hirnemü **kávé, tea, cognac** stb. **nagyban** raktárunkból a **legmüttebb** minőségü áru **legolcsóbb** árakért **bérmentve, elötegesités, vagy utánvét mellett.**

KÁVÉ 5 KLGR. ZACSKÓBAN ÁR O. É. FRT

Kávé családi részére	3·20	Jav, zöld erős finom	5·—
Rio, finom erős	3·50	Aranyjava igenfi. gyönge.	5·20
Santos, tiszta	3·75	Portorico, nemesen erős	5·80
Cuba, zöld erős fényes	4·20	Gyöngy kávé, legfin. zöld	5·90
Gyöngy Mocsafrvaládiflizes	4·45	Java, nagyszemü legfin.	5·95
Ceylon, kékes zöld erős	4·95	Arab Mocca, nemes tüzes	7·20

Chinai tea diszes szelenczékben ár klgr.ként o. é. frt

Kaisow Congo porról, fin.	1·70	Tiblarius igenfi. 5 klgrként	1·40
Congo, igen finom	2·60	Jamaica-Rum 1a 4 liter	4·20
Souhong, legfinom	3·70	Caviar, 1a.) 4 klgr. tiszta	7·50
Pecoe Souhong, igen fin.	4·90	keresetszára 1 klgr.	2·50
Császár keverék családi tea		Ajókaksz. körülb. 240 d.	1·50
igen finom	4·20	Csemege 2 drkánt térb.	4·20	2·50

Idény-árjegyzék körülb. 1000 czikkről ingyen és bérmentve.

ETLINGER és társa Hamburg, világposta-székkűldés.

Vértisztitó labdacsok ezelőtt egyetemes labdacsok neve alatt; az utóbbi nevet teljes joggal megérdemlik, mivel csakugyan alig létezik betegség, melyben a labdacsok ezéltalanul alkalmaztatott, ezen labdacsok hatását ezáltal ki nem tapasztalta volna. A legmakacsabb esetben, melyekben minden egyéb szer sikertelenül alkalmaztatott, ezen labdacsok számtalanszor és a legrövidebb idő alatt teljes gyógyulást eredményeztek, **1 dobozhoz 15 labdacscsal 91 kr.** 1 tekercs 6 dobozzal 1 frt 5 kr. bérmentetlen utánvét mellett megküldésével 1 frt. 10 kr. (1 tekercsél hevesebb nem küldetik szét.) Postauton való megküldések 5 forintun alul csakis az összegnek postautalvány melletti beküldésével eszközöltetnek, nagyobb sok egyéb bajnál gyökeresen segitettek. utánvéttel mellett is. Személyes levél érkezett, melyek irói halált mondanak a labdacsokért, melyeknek a legkülönfélébb zalommal kérek még 12 tekercset. lyosabb betegségekben egészséggük helyreállitását köszönik. Aki csak egyszer kisérletet tett velük, tovább ajánlja. A sok irások közül is mellékelve közlünk néhányat.

Mély tisztelettel **Kauder Károly.**

Waidhofen az Ybbs mell. 1880 nov. 24.

Nyilvános köszönet.

Tekint. ur! 1862-től szenvedtem aranyeres bántalomban és hugyrekedésben: orvosoltattam is magamat, de minden siker nélkül, bajom mind rosszabbá vált, ugy hogy az idő multával heves haszfájást is éreztem, (a belek összeszugorodása következtében) teljes étvágytalanság állott be, s mihelyest csak a legcsekélyebb étket vagy egy korty vizet nyeltem is-le, alig birtam a puffadás, nehéz zihálás és fulladozás miatt egyenesen állni, mignem végre azon csaknem csodálatos hatásu vértisztitó-labdacsai használatához folyamodtam, melyek nem tévesztették el hatásukat, s engemet csaknem gyógyithatlan bajomtól tökéletesen megszabaditottak. — minek következtében én a tekintetes urnak vértisztitó labdacsai s más egyéb erősitő gyógyszereért nem győzöm hálám és elismerésemet elegendőképen kifejezni. —

Kiváló tisztelettel **Oellinger János.**

Tekint. ur! Oly szerencsés voltam véletlen az ön vértisztitó labdacsaihoz juthatni, melyek nálam csodákat müveltek Évek óta szénvedtem fejfájás és szélhüdében, egy barátnőm az ön kitünő labdacsaiból átengedet nekem 10 darabot s ezen 10 darab labdacs engem oly teljesen és tökéletesen helyreállitott hogy az valódi csoda. — Köszönetem mellett kérek még 1 csomagot.

Prizka, 1861 márcz, 13. **Pár András.**

Bielitz, 1874 junius 2.

Mélyen tiszt. Pserhofer ur! Én és sokan mások, kik az ön „vértisztitó-piluláinak“ egészségünket köszönhetjük, irásban fejezzük ki legmélyebb hálánkat. Az ön pillulái sok betegségben mely ellen semmi más szer nem használt, a legcsodásabb gyógyerőt tanusitották. A nők vérfolyásánál, gilisztánál, havi tisztulásnál, hugyrekedésnél, szédülésnél és morgyengeség- és gyomorgörcsnél, szédülésnél és sok egyéb bajnál gyökeresen segitettek. Tökéletesen valamennyi ugynevezett egyetemes szer irásban ajánlom. Az ellen nincs egyáltalában szükség mennyi gyógyszere hasonló jósággal bir. a Pserhofer J.-tól fagybalzsamával, mely csaknem minden ütési sérülésnél, fagyásnál, valamint a legmakacsabb rheumatismusnál, tüzes fagybalzsamával, mely csaknem minden ütési sérülésnél, fagyásnál, valamint a legmakacsabb rheumatismusnál, több idült fagydagnak gyorsan végetvetett. Tekint. ur! Előre bocsátva azt, miszerint régóta szenvedtem matlanságomnak elhatároztam magamat az ön tisztitó labdacsaihoz folyamodni, hogy ezen ezen labdacsokat ismerőseim körében a legjobban ajánlom. Az ön ezen soraimat jóllehet nélkül — nyilvánosság elé óhajtja bocsájtani. —

Mély tisztelettel **C. v. T.**

Bécs 1881. február 20.

Csency, 1874. május 17.

Tekintetes nr! Minthogy az ön „vértisztitó keleségemnek, aki évek óta idült gyomorcsuzban szenvedett, nemcsak visszaadták hanem ui ifjui erőt is öntöttek belé, mabetegségekben szenvedők kére-ére még két uiánvétel melletti megküldésére kérem fel.

Mély tiszte

Spissiek B

Amerikai köszvény-kenőcs. gyorsan és tő, kőszegtelenül legjobb szer minden köszvényes és csuzos baj nevezetesen hátgerincbaj, tagszaggatás göröz, idegse, fogfájás, fejfájás fülzsugzás stb. ellen 1 frt, 50 kr.

Chinai toilette-szappan, a legtökéletesebb terén. Használata után a bőr bársony sima lesz és igen kellemes szagot tart meg Igen sokáig tart és kinem esik rad. Egy darab 70 kr.

Egyetemes tisztitó-só, Bullrich A. W.-tól Kivarratmentes minden következményei, ugymint fejfájás, szédülés gyomorgörcs, gyomorbéj. aranyér, dugulás stb. ellen 1 csomag ára 1 frt,

Élet-essencia (prágai cseppek svéd cseppek) megromlott gyomor ross emésztés, mindenemü allapoti bajok ellen, kitünő háziszer Egy üvegcse 80 kr.

Por lábizzadás ellen. Ezen szer elhavolitja a lábizzadást s az által keletkező kellemetlen szagot, épen tartja a lábat talmatlan szernek van bebisonyitva. Egy doboz ára 50 kr.

Fagy-balzsam, PSERHOFER J.-tól ev biztosabb szernek van mindennemü fagyhajok és idült sebek stb. ellen 40 krajczár.

Georgé Pate pektorale-ja. so köhögés, rekedtség harut, mell- és tüdőbajok talmak ellen legjobb és legkellemesebb talánosan elismerve 1 dobos ára 51 kr.

Tannochinin-hajkenőcs, PSERHOFER J.-tól hajnövesztő szer k évek óta orvosok és elismerve. 1 csinosan kiállitott nagy szelencze közöltetik a legkitünőbb hajnövesztő szer

Valamennyi francia tüzlegesség vagy raktáron tartatik, vagy kivánatra pontosan és a legutányosabban beszerezteti.

Postai küldemények 5 frt. alul megrendelésekné szakis az összeg előleges beküldése mellett, nagyobb összegnél utánvéttel eszközöltetnek.

Nyomatott Fischel Fülöp kiadó és laptulajdonosnál Csáktornyán.